



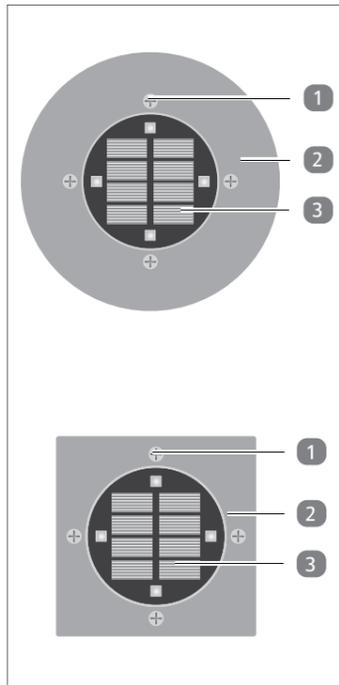
# Bedienungsanleitung



## LED SOLAR-BODENLEUCHE



### Lieferumfang



- 1 Kreuzschlitzschraube, 4x
- 2 Metallplatte
- 3 Solarzelle

### Allgemeines

#### Bedienungsanleitung lesen und aufbewahren



Diese Bedienungsanleitung gehört zu dieser LED Solar-Bodenleuchte (im Folgenden nur „Bodenleuchte“ genannt). Sie enthält wichtige Informationen zur Inbetriebnahme und Handhabung. Lesen Sie die Bedienungsanleitung, insbesondere die Sicherheitshinweise, sorgfältig durch, bevor Sie die Bodenleuchte einsetzen. Die Nichtbeachtung dieser Bedienungsanleitung kann zu schweren Verletzungen oder zu Schäden an der Bodenleuchte führen.

Die Bedienungsanleitung basiert auf den in der Europäischen Union gültigen Normen und Regeln. Beachten Sie im Ausland auch landesspezifische Richtlinien und Gesetze. Bewahren Sie die Bedienungsanleitung für die weitere Nutzung auf. Wenn Sie die Bodenleuchte an Dritte weitergeben, geben Sie unbedingt diese Bedienungsanleitung mit.

#### Bestimmungsgemäßer Gebrauch

Die Bodenleuchte ist ausschließlich zur Verwendung als Bodenleuchte konzipiert. Sie ist ausschließlich für den Privatgebrauch bestimmt und nicht für den gewerblichen Bereich geeignet.

Verwenden Sie die Bodenleuchte nur wie in dieser Bedienungsanleitung beschrieben. Jede andere Verwendung gilt als nicht bestimmungsgemäß und kann zu Sachschäden oder sogar zu Personenschäden führen. Die Bodenleuchte ist kein Kinderspielzeug. Der Hersteller oder Händler übernimmt keine Haftung für Schäden, die durch nicht bestimmungsgemäßen oder falschen Gebrauch entstanden sind.

#### Zeichenerklärung

Die folgenden Symbole werden in dieser Bedienungsanleitung, auf der Bodenleuchte oder auf der Verpackung verwendet.



Dieses Symbol gibt Ihnen nützliche Zusatzinformationen zum Zusammenbau oder zum Betrieb.



Konformitätserklärung (siehe Kapitel „Konformitätserklärung“): Mit diesem Symbol gekennzeichnete Produkte erfüllen alle anzuwendenden Gemeinschaftsvorschriften des Europäischen Wirtschaftsraums.



Die Bodenleuchte besitzt die Schutzklasse IP65. Die Bodenleuchte ist dicht gegen Staub und geschützt gegen Strahlwasser.



Die Bodenleuchte besitzt die elektrotechnische Schutzklasse III (Schutzkleinspannung).



Die Bodenleuchte wird mit 4 LEDs mit 0,5 W betrieben.



Die Bodenleuchte ist bis ca. 700 kg pro Rad überfahrbar.



Die Bodenleuchte besitzt einen Tag-/Nachtsensor.



Für die Außenanwendung geeignet.

### Sicherheit

#### Hinweiserklärung

Die folgenden Symbole und Signalwörter werden in dieser Bedienungsanleitung verwendet.



Dieses Signalsymbol/-wort bezeichnet eine Gefährdung mit einem mittleren Risikograd, die, wenn sie nicht vermieden wird, den Tod oder eine schwere Verletzung zur Folge haben kann.



Dieses Signalsymbol/-wort bezeichnet eine Gefährdung mit einem niedrigen Risikograd, die, wenn sie nicht vermieden wird, eine geringfügige oder mäßige Verletzung zur Folge haben kann.



Dieses Signalwort warnt vor möglichen Sachschäden.

### Allgemeine Sicherheitshinweise



#### Verletzungsgefahr!

Wenn Sie längere Zeit direkt in die LED-Leuchte blicken oder diese mit optischen Instrumenten betrachten, können Sie sich die Augen verletzen.

- Blicken Sie bei Betrieb nicht für längere Zeit in die LED-Leuchte.
- Betrachten Sie die LED-Leuchte nicht mit optischen Instrumenten.



#### Verletzungsgefahr!

Diese Bodenleuchte enthält scharfe Kanten und verschluckbare Kleinteile. Kinder oder Tiere könnten sich verletzen oder Teile verschlucken.

- Lassen Sie keine Kinder oder Tiere mit der Bodenleuchte, den Einzelteilen, dem Akku oder der Verpackung spielen.



#### Verletzungsgefahr!

Unsachgemäßer Umgang mit der Bodenleuchte kann zu Verletzungen führen.

- Verwenden Sie die Bodenleuchte nicht in explosionsgefährdeter Umgebung, in der sich brennbare Dämpfe, Gase oder Stäube befinden.
- Ersetzen Sie ein beschädigtes Lampenglas vor einer weiteren Benutzung.
- Verwenden Sie die Bodenleuchte nicht, wenn Sie irgendwelche Beschädigungen feststellen.

- Wenden Sie sich bei Beschädigungen, Reparaturen oder anderen Problemen an der Leuchte an eine Elektrofachkraft.



#### Verbrennungsgefahr!

Die Oberfläche der Leuchte kann eine max. Temperatur von ca. 90 °C erreichen.

- Berühren Sie die Bodenleuchte erst nach Abkühlung.



#### Beschädigungsgefahr!

Unsachgemäßer Umgang mit der Bodenleuchte kann zu Beschädigungen der Bodenleuchte führen.

- Montieren Sie die Bodenleuchte nur so, wie es im Kapitel „Montage“ beschrieben wird.
- Reinigen Sie die Bodenleuchte regelmäßig (siehe Kapitel „Reinigung“).
- Bemalen oder lackieren Sie die Bodenleuchte nicht.

- Üben Sie keinen Druck auf die Solarzelle aus.
- Stellen Sie keine scharfkantigen Gegenstände auf die Bodenleuchte.
- Nehmen Sie niemals Veränderungen oder Reparaturen an der Bodenleuchte vor.
- Setzen Sie die Bodenleuchte keinen extremen Temperaturen, starken Vibrationen oder starken mechanischen Beanspruchungen aus.
- Kalte Temperaturen haben negativen Einfluss auf die Akku-Betriebsdauer.
- Achten Sie darauf, dass die Solarzelle nicht verschmutzt oder im Winter durch Schnee und Eis bedeckt ist. Dies verringert die Leistungsfähigkeit der Solarzelle.
- Die LEDs der Bodenleuchte sind nicht ersetzbar. Wenn die LEDs ihr Lebensdauerende erreicht haben, ist die gesamte Bodenleuchte zu ersetzen.



### Sicherheitshinweise für Akkus



#### Verletzungsgefahr!

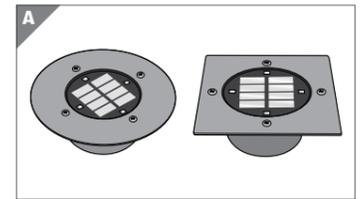
Dieses Gerät verfügt über wiederaufladbare Akkus. Unsachgemäßer Umgang mit Akkus kann zur Explosion führen.

- Batterien und Akkus gehören nicht in Kinderhände.
- Ausgelaufene oder beschädigte Akkus können bei Berührung mit der Haut Verätzungen verursachen.
- Schließen Sie Akkus niemals kurz.
- Zerlegen Sie niemals Akkus und setzen Sie diese keinen Stößen aus.
- Werfen Sie Akkus niemals ins Feuer.
- Setzen Sie Akkus keiner Hitze oder direkter Sonnenstrahlung aus.
- Verwenden Sie nur Akkus des gleichen Typs (siehe Kapitel „Technische Daten“).
- Bei überalterten oder verbrauchten Akkus können

- chemische Flüssigkeiten austreten, die das Produkt beschädigen. Entfernen Sie deshalb die Akkus, wenn Sie die Solarleuchte für längere Zeit nicht benötigen.
- Achten Sie auf die richtige Polarität, diese wird im Akkufach angezeigt.

### Produktbeschreibung

Die Bodenleuchte ist ausschließlich zur Verwendung als Bodenleuchte konzipiert.



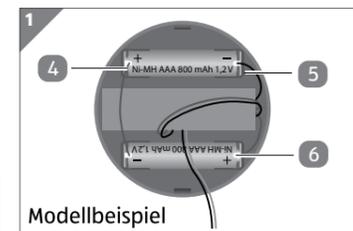
### Erstinbetriebnahme Bodenleuchte und Lieferumfang prüfen



#### Beschädigungsgefahr!

Wenn Sie die Verpackung unvorsichtig mit einem scharfen Messer oder anderen spitzen Gegenständen öffnen, kann die Bodenleuchte schnell beschädigt werden.

- Gehen Sie daher beim Öffnen sehr vorsichtig vor.
  1. Nehmen Sie die Bodenleuchte aus der Verpackung.
  2. Prüfen Sie, ob die Lieferung vollständig ist (siehe Kapitel „Lieferumfang“).



- 4 Akku, 2x
- 5 Kontaktfeder
- 6 Lötkontakte

Die Akkus 4 sind bereits in die Bodenleuchte eingebaut (siehe Abb. 1).

- 3. Kontrollieren Sie, ob die Bodenleuchte oder die Einzelteile Schäden aufweisen. Ist dies der Fall, benutzen Sie die Bodenleuchte nicht. Wenden Sie sich über die auf der Garantiekarte angegebene Serviceadresse an den Hersteller.



#### Vertrieben durch:

EIE Import GmbH  
Hofer Straße 5  
4642 Sattledt  
AUSTRIA

**KUNDENDIENST** 814887

Bitte wenden Sie sich an Ihre **HOFER-Filiale**.

MODELL: 5000.197 / 5000.198 04/2022

**3**  
JAHRE  
GARANTIE

## Grundreinigung

- Entfernen Sie das Verpackungsmaterial und sämtliche Schutzfolien.
- Reinigen Sie vor der erstmaligen Benutzung alle Teile des Produkts wie im Kapitel „Reinigung und Wartung“ beschrieben.

## Inbetriebnahme

### Allgemeine Hinweise

Die Bodenleuchte wird durch zwei Akkus **4** mit Energie versorgt. Ein unter der Solarzelle angebrachter Lichtsensor schaltet die Bodenleuchte bei Dunkelheit automatisch ein, sofern die Akkus ausreichend geladen sind.

Die Akkus werden durch auf die Solarzelle **3** einfallendes Sonnen- bzw. Tageslicht geladen. Bei hellem Tageslicht beträgt die Ladezeit leerer Akkus 10 bis 12 Stunden.

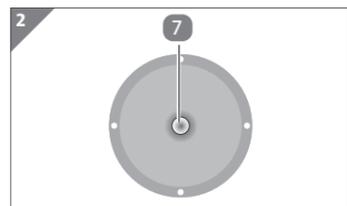
Bei voller Ladung der Akkus leuchtet die Bodenleuchte bis zu 8 Stunden. Bei bedecktem Himmel, kurzer Tageslichtdauer oder verschmutzter Solarzelle werden die Akkus ggf. nicht vollständig geladen.

### Funktion prüfen



Die Akkus **4** sind bei Auslieferung bereits vorgeladen.

Prüfen Sie die Funktion im Dunkeln bzw. in dem Sie die Solarzelle **3** mit der Hand abdecken:



**7** Ein-/Ausschalter

1. Drücken Sie den Ein-/Ausschalter **7** auf der Unterseite (siehe **Abb. 2**), um die Bodenleuchte einzuschalten. Bei Dunkelheit schalten sich die LEDs ein und wechseln die Farbe.

2. Drücken Sie den Ein-/Ausschalter ein zweites Mal, um das Produkt nur mit weißem Licht einzuschalten.

3. Drücken Sie den Ein-/Ausschalter ein drittes Mal, um das Produkt auszuschalten.

Wenn sich die Bodenleuchte nicht einschaltet:

- Stellen Sie die Bodenleuchte an einem hellen Ort auf und lassen Sie die Akkus **4** für mindestens 8 Stunden aufladen.
- Prüfen Sie die Funktion erneut.

## Akkus wechseln



### Verletzungsgefahr!

Beim Heraushebeln der Glasplatte oder des Leuchtenkörpers könnten Sie abrutschen und sich verletzen.

- Tragen Sie Schutzhandschuhe, wenn Sie die Glasplatte oder den Leuchtenkörper heraushebeln.



### Beschädigungsgefahr!

Bei defektem Dichtring kann Wasser in die Bodenleuchte fließen und zu Beschädigungen der Bodenleuchte führen.

- Achten Sie beim Wechseln der Akkus darauf, dass Sie den Dichtring nicht beschädigen.



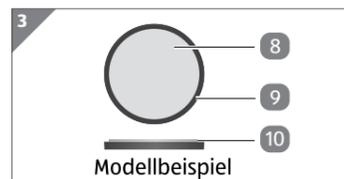
### Beschädigungsgefahr!

Durch falsche Akkus kann die Bodenleuchte beschädigt werden.

- Verwenden Sie nur Akkus des gleichen Typs (siehe Kapitel „Technische Daten“).
- Verwenden Sie niemals normale Batterien.

Die Akkus **4** unterliegen einem technisch bedingten Verschleiß und nehmen mit fortschreitendem Alter weniger Energie auf. Tauschen Sie die Akkus bei Bedarf.

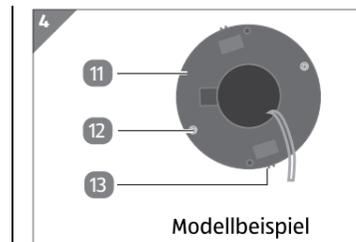
- Schrauben Sie die vier Kreuzschlitzschrauben **1** heraus.
- Nehmen Sie die Metallplatte **2** ab.



**8** Glasscheibe

**9** Dichtring

**10** Glaskante



**11** Leuchtenkörper

**12** Kreuzschlitzschraube, 2x

**13** Doppelsteg (Leuchtenkörper)

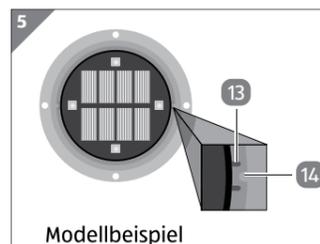
- Heben Sie die Glasscheibe **8** mitsamt des Dichtrings **9** nach oben vom Leuchtenkörper **11** ab. Hebeln Sie sie dazu ggf. vorsichtig am Rand des Dichtrings mit einem Schraubenzieher heraus.

4. Heben Sie den Leuchtenkörper nach oben heraus.

5. Schrauben Sie die beiden Kreuzschlitzschrauben auf der Unterseite **12** heraus und nehmen sie den Deckel vom Leuchtenkörper ab (siehe **Abb. 4**). Achten Sie darauf, dass das Kabel zum Ein-/Ausschalter **7** nicht abreißt.

6. Biegen Sie ggf. die Lötkontakte **6** vorsichtig senkrecht nach oben.

- Entnehmen Sie die Akkus **4** und entsorgen Sie sie umweltgerecht (siehe Kapitel „Entsorgung“).
- Setzen Sie die neuen Akkus so ein, dass der Minuspol jeweils zur Kontaktfeder **5** zeigt.
- Legen Sie den Deckel auf und schrauben Sie ihn mit den beiden Kreuzschlitzschrauben fest.



**14** Steg (Gehäuse)

10. Setzen Sie den Leuchtenkörper **11** so ein, dass die Doppelstege **13** die Stege **14** im Gehäuse der Bodenleuchte umschließen (siehe **Abb. 5**).

11. Setzen Sie die Glasscheibe **8** so auf den Leuchtenkörper, dass die Glaskante **10** nach oben zeigt (siehe **Abb. 3**).

12. Setzen Sie die Metallplatte **2** auf das Gehäuse.

13. Verschrauben Sie die vier Kreuzschlitzschrauben **1**

gleichmäßig, sodass die Metallplatte eben aufliegt. Ziehen Sie die Kreuzschlitzschrauben erst dann gleichmäßig fest.

14. Lassen Sie den Akku **4** für mindestens 6 Stunden unter hellem Tageslicht aufladen, um die Funktion der Bodenleuchte zu prüfen.

## Montage



### Beschädigungsgefahr!

Wenn die Bodenleuchte so montiert ist, dass kein vollständiger Wasserabfluss gewährleistet ist, besteht Stromschlaggefahr.

- Montieren Sie die Bodenleuchte so, dass sich kein Wasser sammeln und auf der Bodenleuchte stehen kann.
- Sorgen Sie für einen ausreichenden Wasserabfluss.



### Beschädigungsgefahr!

Übermäßige Gewichtsbelastung der Bodenleuchte kann zu Beschädigungen der Bodenleuchte führen.

- Belasten Sie die Oberfläche der Bodenleuchte nicht über 700 kg.

## Hinweise zur Montage

Die Bodenleuchte ist für eine Montage im Bodenbereich, z. B. als Wegbegrenzung, vorgesehen. Die zulässige Gewichtsbelastung bei korrekt montierter Bodenleuchte beträgt 700 kg, sodass Sie die Bodenleuchte auch im Bereich von Gehwegen und von Auffahrten für Personenkraftfahrzeuge montieren können. Voraussetzung dafür ist eine genügende Tragfähigkeit des Bodens, sodass die Bodenleuchte sich nicht absenken kann.

## Montageort

Im Bereich von Gehwegen und Auffahrten gilt:

- Montieren Sie wenn möglich die Bodenleuchte nicht in weichen Böden.
- Montieren Sie die Bodenleuchte nicht in einem Kiesbett.

Beachten Sie folgende Hinweise, um eine optimale Ladung des Akkus zu gewährleisten:

- Montieren Sie die Bodenleuchte nicht an schattigen Orten.
- Montieren Sie die Bodenleuchte an einem möglichst hellen Ort, an dem für mindestens 8 Stunden helles Tageslicht vorherrscht.

- Montieren Sie die Bodenleuchte nicht in der Nähe von anderen Lichtquellen. Dies könnte das automatische Einschalten der Bodenleuchte verhindern.

## Bodenleuchte montieren



### Stromschlaggefahr!

Falsches Verhalten bei der Montage kann zu Stromschlag führen.

- Achten Sie vor der Montage des Produkts darauf, dass im Boden keine Wasser- oder Elektroleitungen verlaufen.

- Ziehen Sie vor dem Gebrauch einer Bohrmaschine unbedingt die Bedienungsanleitung des Herstellers hinzu.

- Bereiten Sie am Montageort ein Loch mit einem Durchmesser von 9,6 cm und 4,6 cm Tiefe vor.
- Setzen Sie die Bodenleuchte von oben in das Loch ein. Achten Sie darauf, dass die Metallplatte **2** an allen Seiten eben auf dem Boden aufliegt.

## Störung und Behebung

Die Bodenleuchte leuchtet nicht.

Die Akkus **4** sind nicht geladen.

- Lassen Sie die Akkus aufladen (siehe Kapitel „Inbetriebnahme“). Die Akkus sind verschlissen.
- Wechseln Sie die Akkus (siehe Kapitel „Akkus wechseln“).

Die Bodenleuchte ist defekt.

- Wenden Sie sich im Garantiefall über die auf der Garantiekarte angegebene Serviceadresse an den Hersteller.

## Reinigung und Wartung



### Beschädigungsgefahr!

Unsachgemäßer Umgang mit der Bodenleuchte kann zu Beschädigungen der Bodenleuchte führen.

- Verwenden Sie keine aggressiven Reinigungsmittel, Bürsten mit Metall- oder Nylonborsten sowie keine scharfen oder metallischen Reinigungsgegenstände wie Messer, harte Spachtel und dergleichen. Diese können die Oberflächen beschädigen.

## Reinigung

- Reinigen Sie die Metallplatte **2** und die Glasscheibe **8** regelmäßig mit einem leicht angefeuchteten, weichen Tuch. Staub und Schmutz aus der Luft können die Effizienz der Solarzellen **3** beeinträchtigen. Verwenden Sie bei Bedarf ein mildes Reinigungsmittel.

## Wartung

Alle Komponenten sind wartungsfrei.

- Wechseln Sie die Akkus **4** bei Bedarf (siehe Kapitel „Akkus wechseln“).
- Wenn die Leuchten im Winter betrieben werden, sollten die Akkus in kürzeren Abständen zusätzlich mit einem Ladegerät komplett aufgeladen werden.
- Die in dieser Leuchte enthaltene Lichtquelle darf ausschließlich vom Hersteller, seinem Kundendienst oder einer ähnlich qualifizierten Person ausgetauscht werden.

## Aufbewahrung



### Verletzungsgefahr!

Bei ausgebauten Bodenleuchten besteht Stolpergefahr.

Verletzungen sind möglich.

- Sichern Sie das Loch im Boden oder schütten Sie es zu, sodass es nicht zur Stolperfalle wird.

Nehmen Sie die Bodenleuchte außer Betrieb, wenn Sie sie für längere Zeit nicht benutzen:

- Schalten Sie die Bodenleuchte aus, indem Sie auf den Ein-/Ausschalter **7** auf der Unterseite drücken.
  - Entnehmen Sie die Akkus **4** (siehe Kapitel „Akkus wechseln“).
- Alle Teile müssen vor dem Aufbewahren vollkommen trocken sein.
- Bewahren Sie die Bodenleuchte und die Akkus stets an einem kühlen und trockenen Ort auf.
  - Lagern Sie die Bodenleuchte für Kinder unzugänglich und sicher verschlossen.

## Technische Daten

Typ:	Solar-Bodenleuchte
Modell	
rund:	5000.197
eckig:	5000.198
Spannungsversorgung:	2x 1,2 V DC
Batterie:	2x Typ: AAA/HR03 (1,2 V DC; 800 mAh)

Ladezeit (helles Tageslicht):	8–10 Stunden
Leuchtmittel:	2x weiße SMD LED, je 0,5 W 2x RGB SMD LED, je 0,5 W
Farbtemperatur:	6 000 K (weiße SMD LEDs)
Nennlichtstrom:	4 Lumen
Brennzeit:	5–8 Stunden
Lebensdauer in Stunden:	30 000
Anzahl der Schaltzyklen:	15 000
Farbwiedergabeindex (Ra):	>70
Schutzart:	IP65
Schutzklasse:	III
Maximale Punkt-Druckbelastung:	ca. 7 000 N
Höchste Bemessungs-Umgebungstemperatur (ta):	25 °C
Gewicht	
rund:	0,362 kg
eckig:	0,3 kg
Durchmesser	
rund:	14 cm
eckig:	10,5 cm
Höhe	
rund:	4,7 cm
eckig:	4,7 cm
Einbaudurchmesser und -tiefe:	Ø 9,6 cm / 4,6 cm
Artikelnummer:	814887

## Entsorgung

### Verpackung entsorgen



Entsorgen Sie die Verpackung sortenrein. Geben Sie Pappe und Karton zum Altpapier, Folien in die Wertstoffsammlung.

### Bodenleuchte entsorgen

(Anwendbar in der Europäischen Union und anderen europäischen Staaten mit Systemen zur getrennten Sammlung von Wertstoffen). Entfernen Sie die Akkus **4** aus der Bodenleuchte, bevor Sie die Bodenleuchte entsorgen (siehe Kapitel „Akkus wechseln“).

### Altgeräte dürfen nicht in den Hausmüll!



Sollte die Bodenleuchte einmal nicht mehr benutzt werden können, so ist jeder Verbraucher **gesetzlich verpflichtet, Altgeräte getrennt vom Hausmüll**,

z. B. bei einer Sammelstelle seiner Gemeinde/seines Stadtteils, abzugeben. Damit wird gewährleistet, dass Altgeräte fachgerecht verwertet und negative Auswirkungen auf die Umwelt vermieden werden. Deswegen sind Elektrogeräte mit dem hier abgebildeten Symbol gekennzeichnet.

### Batterien und Akkus dürfen nicht in den Hausmüll!



Als Verbraucher sind Sie gesetzlich verpflichtet, alle Batterien und Akkus, egal, ob sie Schadstoffe\* enthalten oder nicht, bei einer Sammelstelle in Ihrer

Gemeinde/Ihrem Stadtteil oder im Handel abzugeben, damit sie einer umweltschonenden Entsorgung zugeführt werden können.

Geben Sie das Produkt vollständig (mit der Batterie) und nur in entladene Zustand an Ihrer Sammelstelle ab!

\*) gekennzeichnet mit:  
Cd = Kadmium  
Hg = Quecksilber  
Pb = Blei

## Konformitätserklärung



Die EU-Konformitätserklärung kann unter der in der beiliegenden Garantiekarte angeführten Adresse angefordert werden.